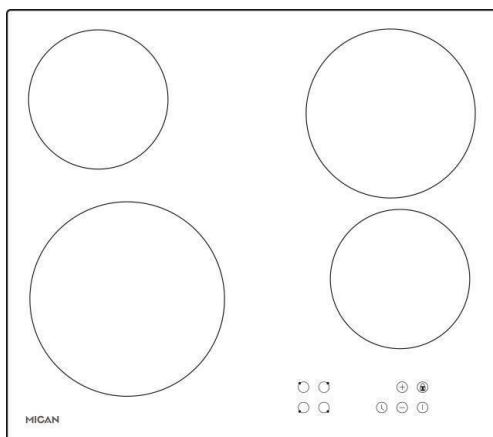


MICAN

electrify your spirit!



Č. výrobku	26040008/01	Č. modelu	CKA4Z
------------	-------------	-----------	-------

CZ Ceranová sklokeramická varná deska

Návod k instalaci, obsluze a bezpečnostní pokyny.....CZ 2-45

Vyvolejte webové stránky ručně nebo prostřednictvím QR kódu a
získejte návod k obsluze v níže uvedených jazycích.

XXXLutz	mömax	Möbelix
www.xxxlutz.de 	www.moemax.de 	www.moebelix.at 
www.xxxlutz.at 	www.moemax.at 	

NÁVOD K OBSLUZE

Děkujeme, že jste se rozhodli pro MICAN kvalitu. Tento výrobek byl vyvinut naším týmem odborníků a je v souladu s platnými evropskými předpisy. Abyste mohli svůj nový spotřebič co nejlépe využívat, doporučujeme vám, abyste si tento návod k obsluze pečlivě přečetli a uschovali si jej pro budoucí použití.

OBSAH

Důležitá upozornění.....	CZ-2
Přehled informací o výrobku.....	CZ-9
Pokyny k instalaci.....	CZ-12
Návod k používání.....	CZ-21
Pokyny pro používání varné desky.....	CZ-32
Čištění a údržba.....	CZ-34
Řešení problémů.....	CZ-37
Technické údaje.....	CZ-38
Likvidace starého spotřebiče.....	CZ-41

Důležitá upozornění

Aby se při používání tohoto spotřebiče snížilo riziko výbuchu, požáru, smrtelného úrazu, úrazu elektrickým proudem, zranění nebo opaření, je nutné dodržovat základní bezpečnostní opatření uvedená níže.

Bezpečnostní opatření

1. Tento spotřebič je určen pro používání v domácnosti.
2. Tento spotřebič smí používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dohledu.
3. **VAROVÁNÍ:** Spotřebič a jeho přístupné části se během používání zahřívají. Dbejte na to, abyste se nedotýkali plotýnek. Děti mladší 8 let by se neměly nacházet v blízkosti

spotřebiče, pokud nejsou neustále pod dozorem.

4. POZOR: Je-li poškozen síťový kabel, musí ho vyměnit výrobce, servisní služba nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo vzniku nebezpečí.
5. VAROVÁNÍ: Vaření potravin na tuku nebo oleji na varné desce bez dozoru může být nebezpečné a vést k požáru. NIKDY se nepokoušejte uhasit oheň vodou, ale vypněte spotřebič a poté plameny uduste, například pokličkou nebo protipožární dekou.
6. POZOR: Proces vaření je třeba sledovat. Krátký proces vaření by měl být průběžně monitorován.
7. VAROVÁNÍ: Nebezpečí požáru: Na varné desce neskladujte žádné předměty.
8. POZOR: Pokud je povrch prasklý, odpojte spotřebič od napájení, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem.
9. Nepoužívejte parní čistič.
10. Spotřebič se nesmí používat časovačem nebo externím dálkovým ovládáním.

11. Prostředky pro odpojení s oddělením všech pólů musí být zabudovány do pevné instalace v souladu s pravidly pro instalaci elektrických zařízení.
12. VAROVÁNÍ: Používejte pouze kryty varné desky určené výrobcem varného zařízení nebo uvedené výrobcem spotřebiče v návodu k použití jako vhodné, případně kryty varné desky zabudované do spotřebiče. Použití nevhodných krytů může způsobit úraz.
13. Výměna některých částí domácích elektrických spotřebičů může vést k nebezpečí. Ujistěte se, že máte všechny potřebné dovednosti a nástroje, abyste mohli sami bezpečně provádět opravy. V opačném případě zavolejte autorizovaného odborníka.
14. Kovové předměty, jako jsou nože, vidličky, lžíce a pokličky, by se neměly pokládat na varnou desku, protože se mohou zahřát.
15. Po použití vypněte varnou desku pomocí ovládacího prvku a nespolehejte se na čidlo rozpoznání hrnců.
16. Při provozu může přímý kontakt s varnou deskou vést k popálení!

17. Dbejte na to, aby se varná deska nedotýkala malých domácích spotřebičů, včetně připojovacích kabelů, protože jejich izolace obvykle není tepelně odolná.
18. Varnou desku zapínejte až poté, co na ni položíte pánev nebo hrnec.
19. Na varnou desku nepokládejte hrnce o hmotnosti vyšší než 25 kg.
20. V případě technických závad sklokeramickou varnou desku nepoužívejte. Opravy smí provádět jen kvalifikovaný personál.
21. V případě technické vady: Odpojte napájení a závadu nahlase servisnímu centru.
22. Pravidla uvedená v těchto pokynech je třeba důsledně dodržovat. Osoby, které nejsou s pravidly seznámeny, nesmí varnou desku obsluhovat.
23. **DŮLEŽITÉ:** Přilehlý nábytek nebo kryt a všechny materiály použité při instalaci musí být schopny odolat minimální teplotě 85 °C nad okolní teplotou místnosti, ve které se nachází, během provozu.
24. Porušení tohoto teplotního limitu při instalaci spotřebiče nebo umístění materiálů do

vzdálenosti menší než 4 mm od spotřebiče může způsobit poškození.

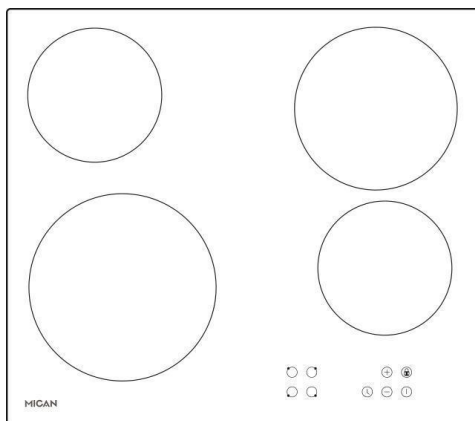
25. Spotřebič splňuje všechny platné evropské bezpečnostní předpisy. Přesto se povrchy zahřívají a ukládají zbytkové teplo.
26. Nedovolte dětem, aby se spotřebiče dotýkaly.
27. Když jsou v kuchyni přítomny děti: Zajistěte stálý dohled.
28. Elektrické kabely se nesmí dotýkat horkých míst.
29. Spotřebič nepoužívejte k topení nebo sušení prádla.
30. Neinstalujte spotřebič v blízkosti záclon nebo textilií.
31. Pevné rozvody pro spotřebiče musí být vybaveny všepólovým odpojovacím zařízením.
32. Informace o instalaci, údržbě a likvidaci: Viz následující části.
33. Podrobnosti o rozměrech, minimálních vzdálenostech, větracích otvorech a připojení napájení: Viz následující kapitoly.
34. Podrobné informace o vhodných varných nádobách najdete v kapitole "Výběr správného nádobí".

35. Trvale instalované kabely musí být vybaveny oddělovacím zařízením v souladu s předpisy pro kabely.
36. Pokud je síťový kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho zákaznické servisní středisko nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
37. Určené použití
- Jedná se o elektrický spotřebič určený pro přípravu pokrmů ve speciálních hrncích a pánvích. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné. Spotřebič je vhodný pouze pro používání v interiéru, který není vlhký. Spotřebič není určen pro komerční použití, ale výhradně pro použití v domácnostech. Jakékoli jiné použití nebo úprava spotřebiče není zamýšlena a je přísně zakázána. Za škody způsobené nesprávným používáním nebo nesprávnou obsluhou nepřebíráme zodpovědnost.

Přehled

Ujistěte se, že balení spotřebiče obsahuje všechny součásti. Pokud máte problém se zařízením nebo jeho částmi, obraťte se na servisní centrum nebo na pobočku, kde jste spotřebič zakoupili.

Čelní náhled

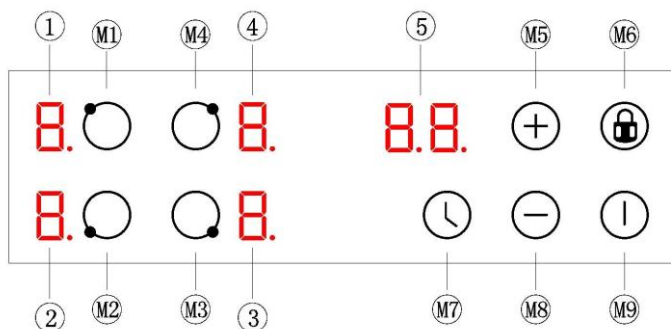


Součásti

Název příslušenství	Množství	Obrázek
Pěnová páska	1	
Přezka	5	
Šroub	5	

Ovládací panel

1. Tlačítka a režim zobrazení



1.1 Legenda symbolů ovládacího panelu

Ikona	Funkce	Ikona	Funkce
M1	Tlačítko pro výběr varné zóny	M6	Tlačítko dětské pojistky: stisknout a podržet pro zablokování nebo odblokování ovládacího panelu
M2	Tlačítko pro výběr varné zóny	M7	Tlačítko pro zapnutí časovače: časovač pro všechny varné zóny
M3	Tlačítko pro výběr varné zóny	M8	Mínus tlačítko: pro zkrácení času a snížení úrovně výkonu
M4	Tlačítko pro výběr varné zóny	M9	Zapínací tlačítko: pro zapnutí stiskněte déle
M5	Plus tlačítko: pro prodloužení času a zvýšení úrovně výkonu		

1.2 Displej

Ikona	Funkce
1	Displej varné zóny s digitálním zobrazením: zobrazení úrovně výkonu, varovného symbolu v případě příliš vysoké teploty atd.
2	Digitální zobrazení varné zóny: zobrazení úrovně výkonu, varovného symbolu v případě příliš vysoké teploty atd.
3	Digitální zobrazení varné zóny: zobrazení úrovně výkonu, varovného symbolu v případě příliš vysoké teploty atd.
4	Digitální zobrazení varné zóny: zobrazení úrovně výkonu, varovného symbolu v případě příliš vysoké teploty atd.
5	Digitální zobrazení časovače: zobrazení času, symbol dětské pojistky atd.

Pokyny k instalaci

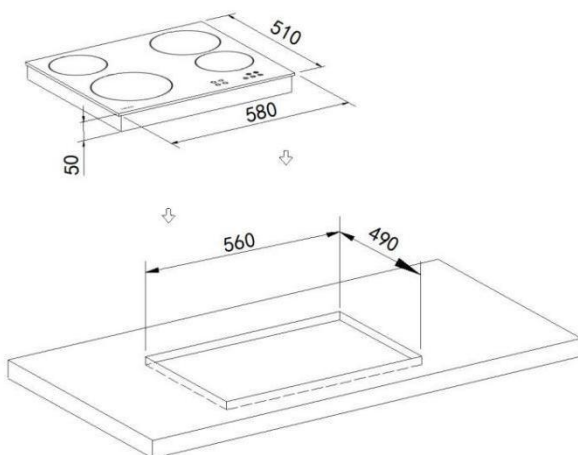
Elektrické připojení

Před připojením spotřebiče se ujistěte, že síťové napětí uvedené na typovém štítku odpovídá napětí vaší elektrické sítě.

VAROVÁNÍ: TENTO SPOTŘEBIČ MUSÍ BÝT UZEMNĚN.

- Pokud potřebujete vyměnit síťový kabel trouby, uzemňovací vodič (žlutý/zelený) musí být vždy o 10 mm delší než síťové vodiče.
- Je třeba dbát na to, aby teplota síťového kabelu nepřekročila 50 °C.
- Pokud je napájecí kabel poškozený, musí být nahrazen vhodným náhradním kabelem, který je k dispozici v servisu náhradních dílů.

Instalace sklokeramické varné desky



Příprava vestavného spotřebiče



VAROVÁNÍ

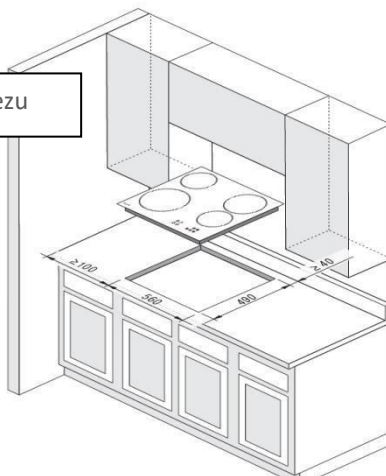
- Kuchyňský nábytek, který je v přímém kontaktu se spotřebiči, musí být žáruvzdorný (nejméně 95 °C).
- Spotřebič lze umístit na pracovní plochu o tloušťce 30 až 40 mm a v blízkosti stěn, které jsou vyšší než pracovní plocha, přičemž je třeba dodržet minimální vzdálenost 100 mm.
- Před použitím spotřebiče a pracovní plochy je upravte a pečlivě odstraňte třísky nebo piliny.
- Pro zajištění správného větrání varné desky dodržujte rozměry uvedené na obrázcích.
- Pro konkrétní pokyny se před pokračováním v instalaci obraťte na výrobce.

- Ujistěte se, že je povrch rovný a pravoúhlý a že žádná část nebrání prostoru potřebnému pro instalaci.
- Připravte řez podle pokynů (viz montážní rozměry).

Zadní strana skříňky
nebo zadní stěna pod
pracovní deskou

Zadní hrana výřezu

A. 40mm min
B. 40mm max



Instalace varné desky



VAROVÁNÍ

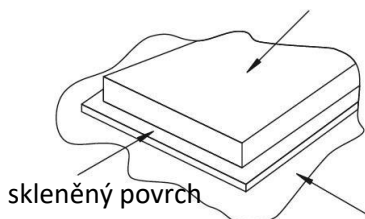
Riziko pořezání.

Pozor na ostré okraje.

Pozor na koncové díly z pěnového plastu. Ty mohou při přepravě způsobit drobná poranění nebo řezné rány.

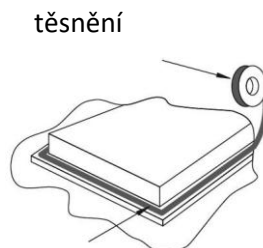
Základna varné desky

Vyjměte materiál a obálku s dokumenty z obalu.



hadřík

Před zahájením instalace si pečlivě přečtěte pokyny.



samolepicí těsnění

Krok 1

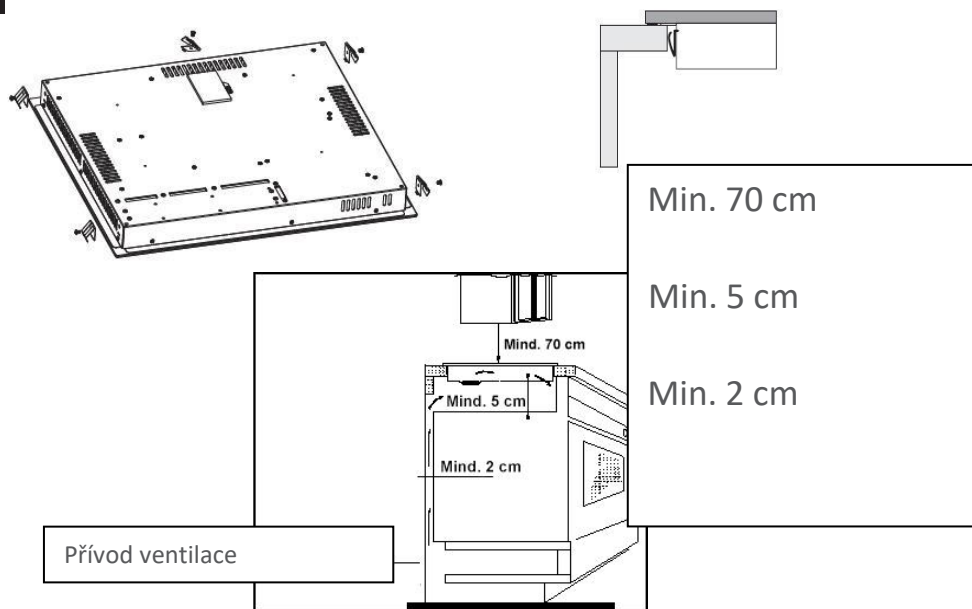
Na pracovní plochu položte ručník nebo hadřík a varnou desku položte na ochranný povrch dnem vzhůru.

Krok 2

Připevněte těsnicí lištu dodanou s varnou deskou, abyste ji utěsnili k pracovní desce. Nepoužívejte silikon. Přiložte těsnění k okraji základny varné desky, přičemž ponechte mezeru asi 3 mm od okraje skla.

Krok 3

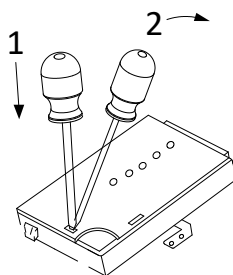
Připevněte držáky (5 kusů) na levé a pravé straně pomocí šroubů. Vložte varnou desku do vyříznuté skříňky a vyrovnejte ji. Dbejte na to, aby přední hrana varné desky byla rovnoběžná s boční hranou pracovní desky.



- **DŮLEŽITÉ:** Dodržujte pokyny pro větrání uvedené na obrázku.
- **DŮLEŽITÉ:** Na vnější straně varné desky jsou větrací otvory. **MUSÍTE** zajistit, aby tyto otvory nebyly při umístění varné desky blokovány pracovní deskou (viz obrázky na protější straně).
- **DŮLEŽITÉ:** Nepoužívejte silikonový tmel k utěsnění otvoru spotřebiče. To v budoucnu ztěžuje vyjmutí varné desky z otvoru, zejména v případě, že je třeba provést její údržbu.
- Varnou desku opatrně otočte a poté ji opatrně spustíte do výřezu.
- Na dno trouby položte dřevěné prkno.

Pokyny pro instalaci

Sklokeramická varná deska je určena pro provoz s dvoufázovým střídavým proudem (400V2N~50Hz). Jmenovité napětí topných těles sklokeramické varné desky je 230 V. Sklokeramickou varnou desku lze upravit pro provoz s jednofázovým proudem pomocí příslušného invertoru v připojovací skříňce podle pokynů uvedených níže. Schéma zapojení najdete také na krytu připojovací skříňky.

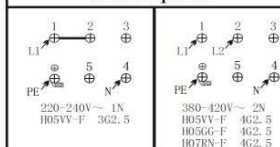


Upozorňujeme, že připojovací vodič musí odpovídat typu připojení a výkonu sklokeramické varné desky. Připojovací kabel musí být zajištěn odlehčovací svorkou.

Varování!

Nezapomeňte připojit bezpečnostní obvod ke svorce označené  na připojovací skříňce. Napájení pro sklokeramickou varnou desku musí být vybaveno bezpečnostním spínačem, který umožňuje přerušení dodávky energie v případě nouze. Vzdálenost mezi pracovními kontakty bezpečnostního spínače musí být minimálně 3 mm. Před připojením sklokeramické varné desky k elektrické síti byste si měli přečíst informace na typovém štítku a schéma zapojení.

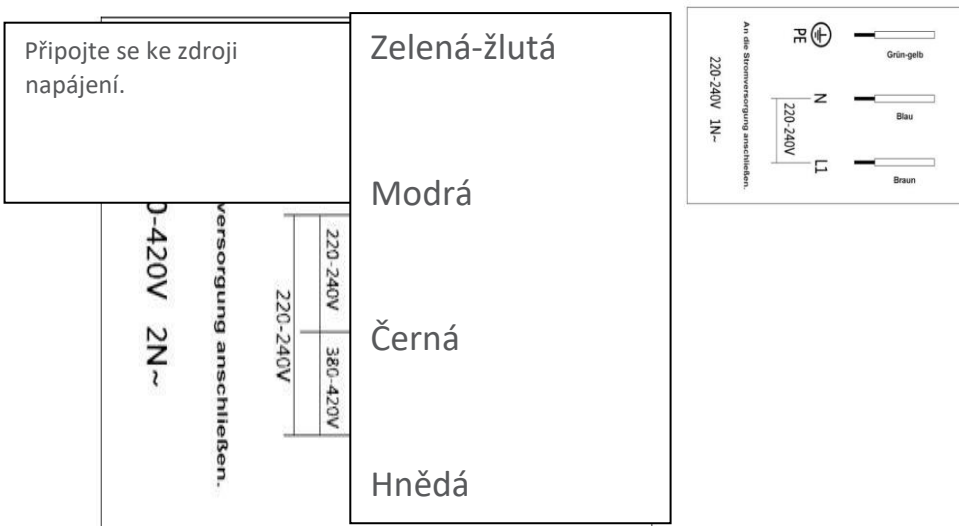
Adaptivní rozsah napětí a vodičů		Schéma zapojení
220-240 1N~ 50-60 Hz	380-420 2N~ 50-60 Hz	KADO XT/ TB102-3
H05VV-F 3G2.5	H05VV-F 4G2.5 H05GG-F 4G2.5 H07RN-F 4G2.5	Schéma zapojení
		Schaltplan



- Připojení kabelů musí být provedeno podle schématu na spodní straně varné desky.
- Kabel správného typu musí být připojen k příslušné přípojné skříňce napájení.
- Pomocí kvalitního šroubováku pečlivě a úplně utáhněte VŠECHNY šrouby svorek.
- Pokud při prvním zapnutí varné desky fungují pouze dvě zóny, měli byste zkontrolovat, zda jsou všechny upínací šrouby pevně utaženy. To by mělo být provedeno předtím, než se obrátíte na zákaznický servis.
- **DŮLEŽITÉ:** Spotřebič NESMÍ být připojen k elektrické síti prostřednictvím 13A zástrčky a 13A zásuvky.
- Tento spotřebič musí být připojen k dvoupólovému, 30 A jištěnému vypínači s odstupem kontaktů 3 mm a je umístěn na snadno přístupném místě v blízkosti spotřebiče. Neměl by být umístěn nad spotřebičem a neměl by být od něj vzdálen více než 1,25 m.
- Kabel lze v případě potřeby položit do smyčky, ale dbejte na to, aby se v poloze varné desky nepřehýbal

nebo nesvíral. Je třeba dbát na to, aby se kabel nedostal do kontaktu s horkými částmi spotřebiče.

- Pokud je kabel poškozený nebo je třeba jej vyměnit, měl by to provést kvalifikovaný technik servisního centra se správným nářadím, aby se předešlo nehodám.
- Kabel musí být pravidelně kontrolován a jeho výměnu smí provádět pouze osoba s příslušnou kvalifikací.



Výměna síťového připojovacího kabelu

- ✧ Pokud je napájecí kabel poškozený, musí být nahrazen vhodným náhradním kabelem.
- ✧ Síťový kabel vyměňte podle následujících pokynů:
 - Vypněte spotřebič pomocí ovládacího spínače.
 - Otevřete svorkovnici na spodní straně varné desky.
 - Povolte upínací šrouby, které upevňují kabel.

- "Zelenožlutý" uzemňovací kabel musí být připojen ke svorce označené . Musí být asi o 10 mm delší než vodič pod napětím a nulový vodič.
- "Modrý" nulový vodič musí být připojen ke svorce označené písmenem (N), - vodič pod napětím (L1) musí být připojen ke svorce označené písmenem (L1) (220-240V 1N~).
- "Modrý" nulový vodič musí být připojen ke svorce označené písmenem (N) - vodič pod napětím L1 musí být připojen ke svorce označené písmenem (L1). Vodič pod napětím L2 musí být připojen ke svorce označené písmenem (L2) (380-420V 2N~).



Návod k provozu

Před prvním použitím



DŮLEŽITÉ: Vyčistěte povrch sklokeramické varné desky (viz kapitola "Údržba a čištění").

- ✓ Zapněte vždy jednu varnou zónu na 5 minut na nejvyšší stupeň. Tím se odstraní veškeré nové pachy a odpaří se vlhkost, která se na topných tělesech vytvořila během přepravy.
- ✓ Nezapínejte více než jednu zónu najednou.
- ✓ Během tohoto procesu umístěte na každou plotýnku hrnec naplněný do poloviny studenou vodou.

návod k provozu

1. Zapnout

- ✓ Po zapnutí spotřebiče varná deska jednou pípne, aby vám připomněla, že ji máte zapnout, všechny digitální kontrolky na displeji se na 2 sekundy rozsvítí a poté spotřebič přejde do režimu vypnutí.
- ✓ Režim vypnutí: Celý displej je vypnutý, s výjimkou výstražného symbolu vysoké teploty "H"; v tomto okamžiku lze stisknout a podržet pouze tlačítko zapnutí "H"; ostatní operace s tlačítky nejsou možné.

2. Pohotovostní režim

- ✓ Když je spotřebič vypnutý, stiskněte a podržte tlačítko "⌚" po dobu 3 sekund, varná deska jednou pípne a poté přejde do pohotovostního režimu.
- ✓ V pohotovostním režimu se na všech digitálních displejích varné zóny zobrazuje "— " (symbol "⌚" se na displeji varné zóny zobrazí, pokud je ještě zbytkové teplo), časovač také ukazuje "— —", v tuto chvíli neohřívá.
- ✓ V pohotovostním režimu, kdy neprobíhá žádný ohřev varné zóny, se spotřebič po 10 sekundách automaticky vypne a jednou pípne.

3. Nastavování teploty

- ✓ V pohotovostním režimu můžete zvolit varnou zónu stisknutím tlačítka pro výběr varné zóny a poté stisknutím tlačítka plus nebo minus nastavit úroveň

výkonu příslušné varné zóny. Stisknutím a podržením tlačítek plus " $\oplus$ " nebo mínus " $\ominus$ " plynule zvyšujete nebo snižujete úroveň výkonu.

- ✓ Pokud je varná zóna ve stavu ohřevu, stisknutím a podržením zapínacího tlačítka " $\textcircled{1}$ " po dobu 3 sekund spotřebič vypnete a zastavíte ohřev všech varných zón. Na příslušné varné zóně, která se předtím zahřívala, se zobrazí výstražný symbol vysoké teploty " $\textcircled{1}$ ".
- ✓ Pokud jsou některé varné zóny v pohotovostním režimu stále zbytkově teplé, zobrazí se " $\textcircled{1}$ ".
- ✓ Pokud chcete vypnout jednu z varných zón, můžete ji nejprve vybrat a poté stisknout tlačítko minus " $\ominus$ " až na úroveň výkonu "0", čímž tuto zónu vypnete, aniž by byl ovlivněn ohřev ostatních varných zón. Po dosažení stupně výkonu "0" se na displeji příslušné varné zóny pro varnou zónu, která se předtím zahřívala, zobrazí výstražný symbol vysoké teploty " $\textcircled{1}$ ".
- ✓ Pokud je současně v provozu více než jedna zóna, odpovídá celkový výkon součtu výkonů všech zapnutých varných zón, každá varná zóna pracuje podle svého poměru modulace výkonu a vzájemně se neovlivňují.



Poznámka:

1. Ve stejném období je platné pouze jedno tlačítko varné zóny, tj. lze zobrazit pouze jednu desetinnou tečku "●".

2. Stisknutím tlačítka mínus " $\ominus$ " změníte nastavení na "0", pak se varná zóna automaticky vypne.

3. Nastavení úrovně výkonu

- ✓ V pohotovostním režimu stisknutím tlačítka volby varné zóny zvolte příslušnou varnou zónu, příslušná varná zóna se zobrazí s desetinnou čárkou " $\bullet$ " a úrovní výkonu. Můžete použít tlačítko plus " $\oplus$ " a mínus " $\ominus$ ", čímž vyberete potřebnou úroveň výkonu.
- ✓ Při každém stisknutí tlačítka ' $\oplus$ ' se úroveň výkonu zvýší o jeden stupeň a zobrazí se na příslušném digitálním displeji. Maximální úroveň výkonu, kterou lze nastavit, je 9. Pokud je úroveň výkonu 9., a vy znovu stisknete tlačítko ' $\oplus$ ', úroveň výkonu se vrátí na úroveň 0. Při každém stisknutí tlačítka ' $\ominus$ ' se úroveň výkonu sníží o jeden stupeň a minimální úroveň výkonu, na kterou lze snížit, je stupeň 0. Pokud úroveň výkonu klesne na 0, stisknutím tlačítka mínus ' $\ominus$ ' se přepne zpět na úroveň 9 (při každém stisknutí tlačítka ' $\oplus$ ' nebo tlačítka ' $\ominus$ ' se jednou ozve signální tón). Pokud stisknete a podržíte tlačítko plus ' $\oplus$ ' nebo tlačítko mínus ' $\ominus$ ', úroveň výkonu se plynule zvyšuje nebo snižuje.
- ✓ Po ukončení nastavování stupně výkonu, přestane desetinná čárka " $\bullet$ " blikat a zobrazí hodnotu výkonu během 10 sekund bez nastavování úrovně.

- ✓ Pokud přepnete jeden ze stupňů varné zóny na 0, výkon této varné zóny se zastaví.
- ✓ Po použití jedné z plotýnek a nastavení stupně výkonu všech plotýnek na "0", se plotna po jedné minutě automaticky vypne.

4. Nastavení časovače

- ✓ Po výběru odpovídajícího výkonu varné zóny stiskněte tlačítko času "⌚", na digitálním displeji časovače se zobrazí "00" a na pravé straně se zobrazí desetinná čárka ".". V tomto okamžiku se aktivuje režim časovače a čas vybrané plotýnky lze nastavit; (v režimu časovače je nutné provést následující kroky)
- ✓ Pokud chcete časovač zrušit, můžete nastavit měření času na nulu.
- ✓ Po prvním stisknutí tlačítka plus "+ " měření času začíná od 1 minuty. Poté můžete stisknutím tlačítka plus nebo minus upravit čas.
- ✓ Po každém stisknutí tlačítka plus "+ " se ozve jedno pípnutí a doba ohřevu se prodlouží o 1 minutu. Čas lze plynule nastavit od 1 do 99 minut s maximální nastavitelnou dobou 99 minut;
- ✓ Po každém stisknutí tlačítka minus "− " se ozve jedno pípnutí a doba ohřevu se zkrátí o 1 minutu. Pokud je čas nastaven na 30 minut nebo méně, bude se čas nepřetržitě nastavení měnit v rozmezí 30–0 minut. Pokud byl čas nastaven tlačítkem plus "+ " na více než 30 minut, stiskněte tlačítko "− " a

nastavte čas na 0. Poté pokračujte v měnění času v rozmezí 30–0 pomocí tlačítka minus.

- ✓ Po uplynutí odpočítávání časovače do 0 bude bzučák znít ještě 2 minuty a stisknutím libovolného tlačítka můžete akustický signál vypnout.



Poznámka

1. Pokud byl čas nastaven pro určitou varnou zónu, pro změnu času znovu stiskněte tlačítko času, abyste vybrali příslušnou varnou zónu, a poté zadejte nový čas pomocí tlačítek plus a minus.
2. Po výběru varné zóny nelze provést nastavení času, dokud není nastaven výkon varné zóny a není nastavený časovač.
3. Pokud je nastavení času pro určitou varnou zónu prováděno poprvé, nastavení času varné zóny se zruší, pokud stisknete tlačítko pro výběr varné zóny odpovídající dané varné zóně a nastavení času není potvrzeno.
4. Pokud je v provozu jedna nebo více varných zón, zobrazí se během nastavování času vždy desetinná čárka "●" příslušné varné zóny.
5. Pokud je v provozu několik varných zón a dvě nebo více varných zón mají nastavený čas, zobrazí se na digitálním displeji minimální čas pro danou varnou zónu. Desetinná čárka příslušné varné zóny je vždy zapnutá. Desetinná čárka digitálního displeje "●" zhasne, než uplyne doba odpočítávání.

6. Vypnutí

V pohotovostním režimu nebo v režimu zapnutí stiskněte na 3 sekundy tlačítko "ⓘ", zazní krátký zvukový signál a spotřebič se vypne. Pokud je na povrchu příslušné plotýnky v tomto okamžiku ještě zbytkové teplo, bliká digitální trubice ukazatele výkonu "H" a zobrazuje upozornění na zbytkové teplo.

7. Tlačítko dětské pojistky

- ✓ Ovládací panel lze uzamknout stisknutím a podržením tlačítka dětské pojistky "🔒" po dobu 3 sekund, když je spotřebič v pohotovostním režimu nebo je v provozu.
- ✓ V režimu dětské pojistky a "L □" jsou zobrazeny a blikají (1s/čas). Pokud je na varné zóně nastaven čas, zobrazuje se na digitálním displeji střídavě čas a "L □", pokud ne, zobrazí se "L □" a "— —".
- ✓ V režimu dětské pojistky můžete zablokování zrušit stisknutím a podržením tlačítka dětské pojistky "🔒" po dobu přibližně 3 sekund.
- ✓ V režimu dětské pojistky jsou všechna tlačítka kromě zapínacího tlačítka "ⓘ" pro vypnutí a tlačítka dětské pojistky pro odemknutí zablokovaná.

Upozornění:

Aby se zabránilo nesprávnému ovládání, lze ovládací panel uzamknout dlouhým stisknutím tlačítka dětské

pojistky. Pokud není dětská pojistka odemknuta před vypnutím plotny, zůstává funkce dětské pojistky v platnosti i při opětovném zapnutí plotny. Dokud není dětská pojistka zrušena, nelze stisknout žádné tlačítko kromě tlačítka napájení a tlačítka dětské pojistky.

8. Časovače pro jednotlivé plotýnky

Časovač lze nastavit pro každou varnou zónu zvlášť a časy jednotlivých varných zón jsou na sobě nezávislé.

- Nastavení času pro jednotlivé varné zóny Pokud nastavíte odpočet času pro varnou zónu, stiskněte nejprve tlačítko časovače "⌚", poté se rozsvítí desetinná čárka digitálního displeje "•" zvolené varné zóny. Desetinná tečka na digitálním displeji "•" označuje, že nastavený časovač je spojen se zvolenou varnou zónou. V tomto okamžiku můžete pomocí tlačítek plus a minus nastavit dobu odpočítávání.
- Ovládání časovače pro několik varných zón Každé nastavení časovače se provádí stejným způsobem jako v sekci „Ovládání času jednotlivých varných zón“. Stiskněte libovolné tlačítko volby varné zóny a na digitálním displeji časovače se zobrazí časová hodnota příslušné varné zóny. Pokud je časově řízeno několik varných zón, můžete časové řízení různých varných zón přepínat stisknutím tlačítka času "⌚". Pokud není vybrána žádná varná zóna,

zobrazí se minimální hodnota časovače varných zón a na digitálním displeji příslušné varné zóny se zobrazí "●".

9. Standardní nastavení času

- ✓ Všechny varné zóny mají standardní funkci časovače, vztah mezi standardní funkcí časovače a úrovní výkonu je uveden v následující tabulce:

Úroveň výkonu	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Přednastavený čas (h)	6	6	5	5	4	1.5			

10. Varování před vysokou teplotou

- ✓ Ručně stiskněte a podržte tlačítko napájení "⏻" po dobu 3 s až do vypnutí, celý spotřebič přestane ohřívat, ale varná plocha má stále vysokou teplotu, na digitálním ukazateli příslušné varné zóny, která přestane ohřívat, se zobrazí výstražný symbol zbytkového tepla "H", který signalizuje vysokou teplotu příslušné varné plochy.
- ✓ Pokud byla varná zóna předtím zahřátá, zobrazí se po vypnutí varné desky na 35 minut nepřetržitě výstražný symbol vysoké teploty "H".

11. Ochranná funkce

- ✓ Když snímač termočlánu zjistí, že aktuální teplota topné desky je vyšší než určitá hodnota, řídicí zařízení spustí ochranu, která zastaví činnost příslušné

topné desky. Teprve při poklesu teploty se obnoví předchozí úroveň výkonu.

- ✓ Upozornění na zbytkové teplo: Když se celý spotřebič přestane ohřívat, na digitálním displeji se zobrazí příslušný výstražný symbol "H", který signalizuje, že teplota varné plochy je příliš vysoká, nedotýkejte se jí, abyste se nepopálili.
- ✓ Bezpečnostní pojistka: U modelů se zástrčkou by mělo napětí mezi L/N zástrčky při vypnutí po 1S vždy klesnout pod bezpečný rozsah napětí.
- ✓ Ochrana proti přetečení: Pokud během provozu systému přeteče voda po jednom nebo více tlačítkách na ovládacím panelu na dobu delší než 10 sekund, varná zóna se v provozním režimu vypne a celá varná deska se vypne.

12. Používání plotýnek

Umístěte hrnec/pánev do středu plotýnky a otočením knoflíku ve směru hodinových ručiček a proti směru hodinových ručiček varnou desku zapněte.

Kontrolka vysoké teploty:

Pokud je sklokeramická deska příliš horká, rozsvítí se kontrolka vysoké teploty; nedotýkejte se skleněné desky, dokud kontrolka nezhasne.

Vypnutí: Po použití otočte knoflíkem do polohy "OFF", varná deska přestane hřát.

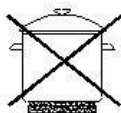
špatně

špatně

správně

špatně

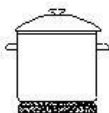
špatně



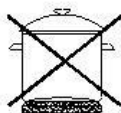
falsch



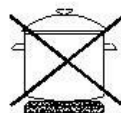
falsch



richtig



falsch



falsch

Pozor!

- Ujistěte se, že je topná deska čistá - znečištěná plotýnka dobře nehřeje.
- Chraňte desku před korozí.
- Nenechávejte hrnce/pánve s připravovanými pokrmy na bázi tuků a olejů bez dozoru na zapnuté varné desce; horký tuk se může samovolně vznítit.

Pokyny pro používání plotýnek

- ✧ Při prvním použití varné desky se může objevit štiplavý zápach spáleniny. Tento zápach při opakovaném použití zcela zmizí.
- ✧ Varná deska je vybavena plotýnkami různých průměrů a výkonů.
- ✧ Místa, odkud teplo vyzařuje, jsou na varné desce zřetelně vyznačena. Hrnce musí být umístěny přesně na těchto zónách, aby byl zajištěn účinný ohřev. Hrnce/pánve by měly mít stejný průměr jako plotýnka, na které se používají.

- ✧ Neměli byste používat pánve/hrnce s drsným dnem, protože by mohlo dojít k poškrábání sklokeramického povrchu.
- ✧ Před použitím se ujistěte, že jsou dna hrnců/pánví čistá a suchá.
- ✧ V studeném stavu by dno pánví mělo být mírně prohnuté, protože se při zahřátí roztahuje a přilne k povrchu varné desky. To umožňuje lepší přenos tepla.
- ✧ Nejvhodnější tloušťka dna pánví je 2 - 3 mm u smaltované oceli a 4 - 6 mm u nerezové oceli se sendvičovým dnem.
- ✧ Při nedodržení těchto pravidel dochází k velkým ztrátám tepla a energie. Teplo, které není absorbováno varnou nádobou, se šíří do varné desky, rámu a okolních skříněk.
- ✧ Pánev/hrnce nejlépe přikryjte pokličkou, abyste mohli vařit při nižší teplotě.
- ✧ Zeleninu, brambory apod. vařte vždy v co nejmenším množství vody, abyste zkrátili dobu vaření.
- ✧ Potraviny nebo tekutiny s vysokým obsahem cukru mohou varnou desku poškodit, pokud se dostanou do kontaktu s povrchem sklokeramické desky. Rozlité tekutiny je třeba ihned setřít; tím však nelze zabránit poškození povrchu varné desky.



DŮLEŽITÉ: Přestože je povrch keramické varné desky robustní, není nerozbitný a může se poškodit. Zejména pokud na ně určitou silou dopadají ostré nebo tvrdé předměty.

Čištění a údržba



Čištění se smí provádět až po vychladnutí varné desky. Spotřebič by měl být odpojen od elektrické sítě než začnete čistit.

Čištění sklokeramické varné desky



Zbytky čisticích prostředků, které zůstaly na varné desce, mohou poškodit její povrch.

Všechny zbytky odstraňte teplou vodou s trochou prostředku na mytí nádobí.



Abrazivní čisticí prostředky nebo ostré předměty poškozují povrch varné desky; měli byste ji vyčistit teplou vodou s trochou prostředku na mytí nádobí.



Některé usazeniny lze snáze odstranit, když je varná deska ještě teplá. Dávejte však pozor, abyste se nepopálili, pokud čistíte povrch varné desky, dokud je ještě horký.

Po každém použití

- ◆ Otřete spotřebič vlhkým hadříkem.
- ◆ Osušte spotřebič otřením povrchu čistým a suchým hadříkem.

Tabulka s informacemi o čištění

Druh nečistoty	Odstranit ihned?	Odstranit, až se varná deska kompletně ochladí?	Co použít pro odstranění nečistot?
Cukr nebo sladké potraviny/tekutiny	Ano	Ne	Škrabka pro sklokeramické varné desky
Alobal nebo plastová fólie	Ano	Ne	Škrabka pro sklokeramické varné desky
Stříkance tuku	Ne	Ano	Čistící prostředek na sklokeramické varné desky
Kovové zabarvení	Ne	Ano	Čistící prostředek na sklokeramické varné desky
Stříkance vody nebo kolečka od vody	Ne	Ano	Čistící prostředek na sklokeramické varné desky

Důležité!

Vnitřek varné desky by se měl čistit pouze teplou vodou s trochou prostředku na mytí nádobí.

Pozor!

Ujistěte se, že je topná deska čistá - znečištěná plotýnka dobře nehřeje.

Chraňte desku před korozí.

Varnou desku vypněte, abyste ji chránili před korozí.

Nenechávejte hrnce/pánve s připravovanými pokrmy na bázi tuků a olejů bez dozoru na zapnuté varné desce; horký tuk se může samovolně vznítit.



DŮLEŽITÉ: Pokud spotřebič nefunguje správně, obraťte se na prodejce.

NEPOKOUŠEJTE SE SPOTŘEBIČ OPRAVOVAT SAMI.

Vezměte prosím na vědomí, že pokud technik přijede mimo záruční dobu spotřebiče a zjistí, že problém není způsoben závadou spotřebiče, může být nutné uhradit náklady na návštěvu technika.

Spotřebič musí být přístupný technikovi, aby mohl provést případné opravy. Pokud je váš spotřebič instalován tak, že se technik obává poškození spotřebiče nebo vaší kuchyně, opravu neprovede.

Odstranění poruch

Problém	Příčina	Řešení
Varnou desku nelze zapnout.	Nefunguje dodávka elektřiny.	Ujistěte se, že je spotřebič připojen k síti a zapnut. Zkontrolujte, zda u vás doma nebo v okolí nedošlo k výpadku elektrického proudu. Pokud jste vše zkontrolovali a problém přetrvává, zavolejte kvalifikovaného technika.
Dotykové ovládání nereaguje.	Ovládací prvky jsou uzamčeny.	Odblokujte ovládací prvky. Viz pokyny v části "Používání varné desky".

Chybové kódy a jejich řešení

Pokud je deska s plošnými spoji vadná, digitální displej časovače vždy zobrazí chybový kód, všechny varné zóny v provozu přestanou ohřívat a po 1 minutě se automaticky vrátí do stavu vypnutí. U varných zón, které jsou v provozu, se zobrazí upozornění o vysoké teplotě "①". Pokud se chybový kód objeví, postupujte při jeho odstraňování podle schématu v následující tabulce.

Problém	Příčina	Řešení
E1	Termočlánek plotýnky otevřený/zkratovaný obvod	Zkontrolujte, zda termočlánek plotýnky sedí pevně nebo zda je vadný, vyměňte ho pro jistotu;
E2	Teplota plotýnky překračuje mezní hodnoty	
		Pokud se chyba objeví po výměně termočládku, kontaktujte servisní centrum.

Technické údaje

Název modelu	CKA4Z
Varné zóny	4
Napájecí napětí	220-240V~/380-420V 2N~ 50-60 Hz
Elektrický výkon	6300 W
Rozměry výrobku H x Š x V (mm)	580 × 510 × 50
Instalační rozměry A x B (mm)	560 × 490

Informace pro elektrické varné desky pro domácnost

Tabulka informací pro elektrické varné desky pro domácnost			
	Značka	Hodnota	Jednotka
Název modelu	-	CKA4Z	-
Druh varné desky	-	Elektrická varná deska	-
Počet varných zón a/nebo oblastí	-	4	-
Technologie ohřevu (indukční varné zóny a varné desky, sálavé varné zóny, pevné desky)	-	Sálavé varné zóny	-
Pro kruhové varné zóny nebo oblasti: Průměr využitelné plochy na elektricky vyhřívanou varnou zónu, zaokrouhleno na 5 mm	Ø	Levá přední zóna (kruhová): 23,0 Levá zadní zóna (kruhové): 16,5 Pravá přední zóna (kruhová): 16,5 Pravá zadní zóna (kruhové): 20	cm

Pro jiné než kruhové varné zóny nebo povrchy: Délka a šířka využitelné plochy na elektricky vyhřívanou varnou zónu nebo plochu, zaokrouhleno na nejbližších 5 mm	L W	-	cm
Spotřeba energie na varnou zónu nebo plochu, přepočtená na kg	EC- elektrické vaření	Levá přední zóna (kruhová): 189,3 Levá zadní zóna (kruhová): 195,2 Pravá přední zóna (kruhová): 197,1 Pravá zadní zóna (kruhová): 187,6	Wh/kg
Spotřeba energie pro varnou desku, přepočteno na kg	EC- Elektrická varná deska	192,3	Wh/kg
Vypnuto	-	0,5	W
Pohotovostní režim	-	Neznámé	W
Doba, po které se zařízení automaticky přepne do pohotovostního režimu:		Neznámé	
Doba, po jejímž uplynutí se spotřebič automaticky vypne:		20 minut	

Metoda měření a výpočtu uvedená ve výše uvedené tabulce byla vypracována v souladu s nařízením (EU) č. 1303/2013, 65/2014 a 66/2014 Komise.

Likvidace starého spotřebiče



Tento výrobek je označen recyklačním symbolem pro elektrická a elektronická zařízení (WEEE). To znamená, že tento výrobek musí být zpracován v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU, aby mohl být recyklován nebo odstraněn a omezil se tak jeho dopad na životní prostředí. Uživatel smí odevzdat spotřebič na odpovídající skládce nebo u prodejce, pokud si zakoupil nový elektrický nebo elektronický spotřebič.

Informace o zákoně o elektrických a elektronických zařízeních 3 (Zákon o elektrických a elektronických zařízeních 3)

Vysvětlení symbolů

Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že tento elektrický nebo elektronický spotřebič nesmí být po skončení své životnosti likvidován společně s domovním odpadem, ale musí být konečným uživatelem recyklován odděleně.



Oddělený sběr starých spotřebičů

Spotřebiče, které se staly odpadem, jsou označeny jako staré spotřebiče. Majitelé starých spotřebičů je musí likvidovat odděleně od netříděného komunálního odpadu. Zejména staré spotřebiče by se neměly

likvidovat společně s domovním odpadem, ale ve speciálních systémech sběru a zpětného odběru.

Baterie, dobíjecí baterie a lampy

Majitelé starých spotřebičů musí zpravidla oddělit odpadní baterie a akumulátory, které nejsou součástí starého zařízení, od starých spotřebičů. To platí také pro zářivky, které lze z odpadního zařízení vyjmout, aniž by došlo k jejich zničení. To se zpravidla provádí před odevzdáním na sběrném místě. To neplatí, pokud jsou staré spotřebiče připraveny k opětovnému použití za účasti veřejné organizace pro nakládání s odpady.

Možnosti vrácení starých spotřebičů

Majitelé starých spotřebičů ze soukromých domácností je mohou odevzdat na veřejných sběrnách nebo u prodejců nebo distributorů ve smyslu zákona o elektrických a elektronických zařízeních. Ve vašem okolí jsou k dispozici bezplatná sběrná místa pro staré elektrospotřebiče a další sběrná místa pro opětovné použití spotřebičů. Adresy můžete získat na městském nebo obecním úřadě. Prodejci elektrických zařízení s prodejní plochou nejméně 400 m² a prodejci potravin s celkovou prodejní plochou nejméně 800 m², kteří nabízejí elektrozařízení několikrát za kalendářní rok nebo trvale a zpřístupňují je na trhu, jsou rovněž povinni bezplatně odebírat stará elektrozařízení. Při dodání

nového elektrického nebo elektronického zařízení konečnému uživateli musí tyto subjekty bezplatně převzít staré zařízení konečného uživatele stejného typu, které v podstatě plní stejné funkce jako nové zařízení, na místě odevzdání nebo v jeho bezprostřední blízkosti bezplatně převzít a na žádost konečného uživatele bezplatně převzít v maloobchodním prodejně nebo v její bezprostřední blízkosti až tři staré zařízení každého druhu, jejichž vnější rozměry nepřesahují 25 centimetrů, aniž by bylo nutné zakoupit elektrické nebo elektronické zařízení. V případě prodeje s využitím prostředků dálkové komunikace se za prodejní plochy distributora považují všechny skladové a expediční plochy.

Informace o ochraně údajů

Pokud staré elektrické nebo elektronické zařízení obsahuje osobní údaje, jste zodpovědní za to, že je před vrácením sami odstraníte. Pokud je to možné bez poškození starého elektrického nebo elektronického zařízení, vyjměte z něj staré baterie nebo akumulátory a staré žárovky předtím, než jej odevzdáte k likvidaci, a odvezte je do samostatného sběru.

Dodatečné informace

Další informace o německém zákoně o elektrických a elektronických zařízeních naleznete na adrese www.elektrogesetz.de. Informace o plnění

kvantitativních cílů podle § 10 odst. 3 zákona o elektrických a elektronických zařízeních (míra sběru) a § 22 odst. 1 zákona o elektrických a elektronických zařízeních (míra recyklace): Spolkové ministerstvo životního prostředí, ochrany přírody, jaderné bezpečnosti a ochrany spotřebitele zveřejňuje na svých internetových stránkách <https://www.bmuv.de/themen/wasser-ressourcenabfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-undelektronikaltgeraete> podrobné roční údaje o elektrických a elektronických zařízeních a kvantitativních cílech, kterých bylo v Německu dosaženo a které mají být předloženy Komisi EU.

Tipy pro předcházení vzniku odpadu

V souladu s ustanoveními směrnice 2008/98/EU o odpadech a jejího uplatnění v zákonících členských států Evropské unie mají opatření k předcházení vzniku odpadů zásadně přednost před opatřeními k nakládání s odpady. Opatření k předcházení vzniku odpadů u elektrických a elektronických spotřebičů zahrnují zejména prodloužení jejich životnosti opravou vadných spotřebičů a prodej funkčních použitých spotřebičů namísto jejich likvidace. Další informace naleznete v programu předcházení vzniku odpadů německé spolkové vlády za účasti spolkových zemí:

<https://www.bmu.de/publikation/abfallvermeidungsprogramm-desbundesunterbeteiligung-der-laender/>

Registrační číslo WEEE a kontaktní údaje

Pod registračním číslem WEEE DE 76956000 jsme registrovaní u společnosti BDSK Handels GmbH & Co. Kg. Mergentheimer 59, 97084 Würzburg, jako prodejce a distributor elektrických a elektronických zařízení.

E-mailová adresa:

info@xxxlutz.at nebo

info@moemax.at

XXXLutz KG

Roemerstrasse 39

4600 Wels, Rakousko

info@xxxlutz.at

V1 (10/05/2025)

